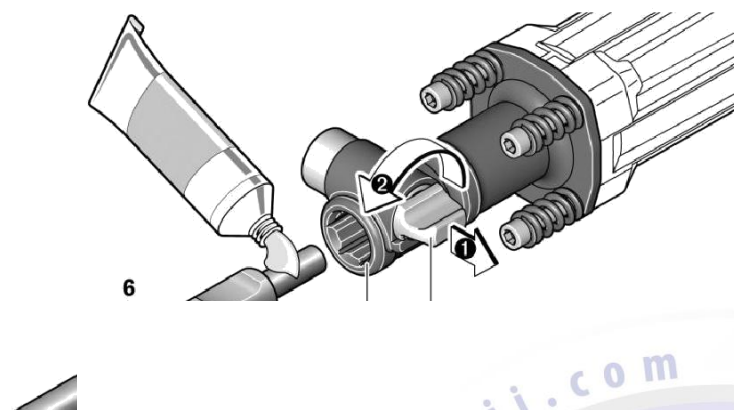
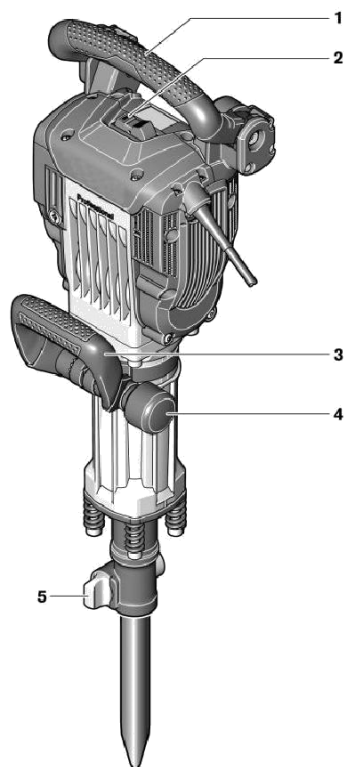




ВАЛЕРИЙ С&М ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



DEMOLITION HAMMER

MODEL

RTM 278



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



INSTRUCTION MANUAL

POWER TOOL UNIT

- 1- Handle
- 2- On/Off switch
- 3- Carrying handle
- 4- Knurled nut for carrying handle
- 5- Limit bolt
- 6- Tool shank
- 7- Tool holder

TECHNICAL DATA

- | | |
|----------------------------|----------|
| • Rated power input | 1750W |
| • Impact rate | 1300bpm |
| • Impact energy per stroke | 45J |
| • Tool holder | 30mm |
| • Weight | 16,5kg |
| • Sound level | 115dB(A) |

USAGE AREA AND PRODUCT LIFE

Demolition hammer is used for heavy chiselling and demolition work as well as for driving in and compacting with the appropriate accessories.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions, failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- ☐ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in anyway. Do not use adapters or reducers. Only the correct combination of plugs and outlets will reduce the risk of electric shock.
- ☐
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of Electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of Electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of Electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) or an earth leakage circuit breaker (ELCB). Use of a GFCI or an ELCB reduces the risk of Electric shock.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injuries.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dusk mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and / or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- If devices are provided for the connections of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and / or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories, tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- When working with the power tool always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more secure with both hands.
- Wear hearing protection. Exposure to noise can cause hearing loss.

STARTING THE MACHINE

To start the machine, push the On/Off switch 2 to the "I" position.

To switch off the machine, push the On/Off switch 2 to the "0" position.

For low temperatures, the power tool reaches the full impact rate only after a certain time. This start up time can be shortened by striking the chisel in the power tool against the floor one time.

ASSEMBLY

The carrying handle 3 can be turned to any position. Loosen the knurled nut 4, turn the carrying handle 3 around the machine axis to the desired position and tighten the knurled nut 4 again.

The carrying handle 3 can also be mounted facing to the other side. Completely unscrew the knurled nut 4 and then pull out the hexagon bolt upward. Pull off the carrying handle 3 to the side and tilt the remaining clamping element by 180°. Mount the carrying handle 3 in reverse order.

Clean the tool shank 6 and apply a light coat of Grease. Pull out the lock bolt 5 and turn it 180° in counterclock-wise direction. Allow the lock bolt 5 to latch again.

Insert the tool into the tool holder 7 to the stop. The groove of the tool shank 6 must face upward as shown in the figure.

Pull out the lock bolt 5 and turn it 180° in clockwise direction. Allow the lock bolt 5 to latch



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

again.

Check the latching by pulling the tool.

WORKING INSTRUCTIONS



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



While working, hold the power tool with both hands by the handle. The handle can move upward and downward around its axis by approx. 30mm. This has a damping effect against vibrations.

For the highest possible impact damping, work only with moderate pressure.

Sharpening Chisels

Good results are only achieved with sharp chisels; therefore, sharpen the chiselling tools in good time. This ensures a long service life of the tools and good working performance.

Re-sharpening

Sharpen chiselling tools using grinding wheels with a steady supply of water. Reference values are shown in the figure. Take care that no annealing coloration appears on the cutting edges; this impairs the hardness of the chiselling tools.

For forging, heat the chisel to between 850 and 1050°C (bright red to yellow)

For hardening, heat the chisel to approx. 900°C and quench in oil. Then anneal in an oven for approx. one hour at 320°C (annealing color = light blue).

MAINTENANCE

Before any work on the power tool itself, pull the mains plug. For safe and proper working always keep the power tool and the ventilation slots clean. Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury. Despite the care taken during the manufacture and tests procedures if the tool goes out of order, please have the tool repaired by the authorised “RTRMAX” service agents.



Old electrical devices should not be treated as ordinary waste. Disposal or recycling of parts of them should be in places with the appropriate equipment. For information on collection and use of old electrical equipment, contact your local authorities or dealer.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

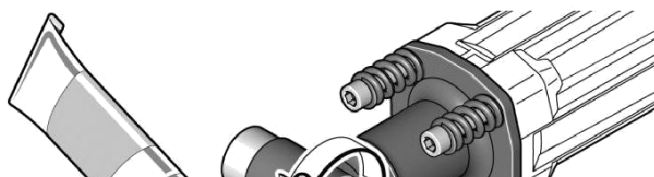
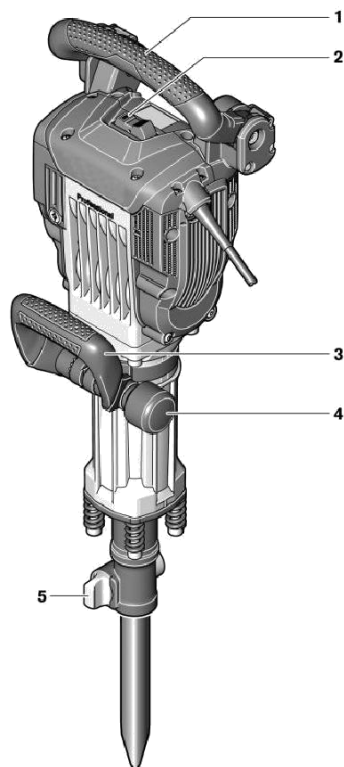
София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



КЪРТАЧ

МОДЕЛ

RTM 278



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ЧАСТИ НА ИНСТРУМЕНТА

- 8- Дръжка
- 9- Бутона включен/изключен
- 10- Дръжка за пренасяне
- 11- Гайка с накатка на дръжката за пренасяне
- 12- Граничен болт
- 13- Тяло на пробиващия накрайник
- 14- Гнездо на пробиващия накрайник

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Измерена мощност
- Честота на удара
- Енергия при удар за един ход
- Гнездо на пробиващия накрайник
- Тегло
- Сила на звука:

1750W
1300bpm
45J
30мм
16,5кг
15dB(A)

ОБЛАСТ НА УПОТРЕБА И ЖИВОТ НА ПРОДУКТА

Къртачът се използва за обработване с длето при голямо натоварване и за разбиване/рушене, както и за забиване и пресоване с подходящи аксесоари.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички инструкции, неспазването на всички долуизброени инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

- Пазете работното място чисто и добре осветено. Разхвърляните или тъмни зони предизвикват инциденти. .
- Не употребявайте уреда в експлозивна среда, като например при наличие на запалими течности, газове или прах. Електроуредът създава искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Дръжте настрана деца и наблюдатели докато работите с инструмента. Разсейванията могат да ви накарат да изгубите контрол.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Щепсела на машината трябва да пасне на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвате адапторни щепсели със заземен инструмент. Немодифицираните щепсели и съответните контакти ще намалят риска от токов удар.
- Избягвайте физически контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Рискът от токов удар се повишава, ако тялото ви е заземено.
- Пазете от дъжд и влажност. Водата попаднала в инструмента ще повиши риска от токов удар.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Не злоупотребявайте със захранващия кабел. Никога не използвайте кабела, за да носите, дърпате инструмента или за да извадите щепсела от контакта. Пазете захранващата карта далеч от горещина, масло, остри ръбове или движещи се части. Незабавно подменете повреден захранващ кабел. Повредените или замотани кабели повишават риска от токов удар.
- Когато работите с уреда навън, използвайте удължител подходящ за външна употреба. Употребата на удължител подходящ за външна употреба намалява риска от токов удар.
- Ако работата с машината на влажно място е неизбежна, използвайте заземен прекъсвач с циклично съединение (GFCI) или заземен включвател с верига на утечка (ELCB). Използването на едно от двете понижава риска от токов удар.
- Внимавайте, гледайте какво правите и бъдете разумни когато работите с машината. Не работете с машината ако сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание докато работите с нея може да доведе до сериозни телесни повреди.
- Носете лично предпазно оборудване. Винаги носете защитни очила. Предпазни средства като противопрахова маска, предпазни обувки които не се пързаят, каска или защитни средства за слуха използвани при съответните условия ще намали физическите травми.
- Избягвайте инцидентното стартиране Уверете се, че бутонът е на позиция **ИЗКЛЮЧЕН** преди да включите щепсела към ел. мрежа и или към зарядното устройство, вдигайки или носейки инструмента. Да носите инструмента с пръст на бутона стартовия бутон или намагнетизиран инструмент, който е включен е предпоставка за инцидент.
- Отстранете всеки гаечен ключ или друг инструмент за настройване на уреда, преди да го включите. Оставени към въртящите се части могат да предизвикат наранявания на работещия.
- Не се протягайте с усилие. Заемете подходяща поза и бъдете стабилни през цялото време. Това осигурява по-добър контрол на инструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Приберете косата си. Пазете далеч косата, дрехите и ръкавиците от движещите се части, тъй като могат да бъдат захванати от тях.
- Ако устройствата са снабдени с прахоуловител и множество помощни средства, се уверете, че са правилно свързани и използвани. Използването на прахоуловител може да намали опасностите свързани с прах.
- Не претоварвайте инструмента. Използвайте подходящ инструмент за вашите цели. Точният инструмент ще извърши работата по-добре и по-безопасно по отношение на целта за която е създаден.
- Не използвайте инструмента, ако стартовия бутон не се завърта на позиция **ВКЛЮЧЕН/ИЗКЛЮЧЕН**. Всеки инструмент, който не може да се контролира с бутона **ВКЛЮЧЕН/ИЗКЛЮЧЕН** е опасен и трябва да се ремонтира.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Извадете щепсела от източника на електричество и/или зарядното устройство преди да правите настройки, сменяте аксесоари или прибиране на инструмента. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска да стартирате инструмента инцидентно.
- Съхранявайте инструмента на места недостъпни за деца и не позволявайте на лица незапознати с уреда или тези инструкции да работи с него.
- Поддържайте инструментите. Проверете за разместване или за спояване на подвижните части, счупени части и други обстоятелства, които могат да



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



засегнат работата на инструмента. Ако има повреда отремонтирайте го преди употреба. Много инциденти са предизвикани от зле поддържани инструменти. .

- Поддържайте режещите части остри и чисти. Добре почистените режещи части с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се скове и са по-лесни за контрол.
- Използвайте инструмента, аксесоарите, режещите части на инструмента и др. в съответствие с тези инструкции, вземайки предвид работните условия и работата, която ще се извърши. Употребата на инструмента за операции различни от предвидените могат да доведат до опасни ситуации,.
- Когато работите с инструмента винаги го дръжте здраво с две ръце и осигурете безопасна дистанция. Уредът се направлява по-надеждно с две ръце.
- Носете защита за слуха. Излагането на шума може да причини загуба на слуха.

СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

За да стартирате машината, натиснете бутон Включен/Изключен (2) на позиция "I".
За да изключите машината натиснете бутон Включен/Изключен (2) на позиция "0".

При ниски температури, инструментът достига максимална честота на удара само след определено време. Времето за стартиране може да се намали като един път ударите длето на инструмента в пода.

СГЛОБЯВАНЕ

Дръжката за пренасяне (3) може да се обърне във всякаква позиция. Разхлабете гайката с накатка (4), завъртете дръжката за носене (3) около оста на машината в желаната посока и затегнете гайката с накатка (4).

Дръжката за пренасяне (3) може да се сглоби на обратната страна. Напълно развийте гайката с накатка (4) и след това издърпайте шестоъгълния болт нагоре. Махнете дръжката за носене (3) настрани и наклонете останалия затягащ елемент на 180°. Нагласете дръжката за носене (3) по обратния ред.

Почистете тяло на пробиващия накрайник (6) и добавете тънка обмазка. Издърпайте граничния болт (5) и го завъртете на 180° в посока обратна на часовниковата стрелка. Позволете на граничния болт (5) да се заключи отново.

Пъхнете накрайника в гнездо на пробиващия накрайник (7) до края. Браздата на пробиващия накрайник (6) трябва бъде насочен с лице нагоре както е показано на фигурата.

Издърпайте граничния болт (5) го завъртете на 180° в посока по часовниковата стрелка. Позволете на граничния болт (5) да се заключи отново.

Тествайте заключването като дърпане накрайника.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божирище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Докато работите, дръжте инструмента за дръжката с две ръце. Дръжката може да се мести нагоре и надолу около оста си на приблизително 30мм. Това кара трептенията от вибрациите да заглъхват.

За максимално заглъхване на трептенията, работете с умерен натиск.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г



Острене на длетата

Добри резултати се постигат само с остри длета; за това, заостряйте длетата за пълноценно време на работа. Това осигурява дълъг сервизен живот на инструментите и добра работа.

Повторно острене

Заострете длетата, използвайки точилен кръг с постепенно наливане на вода. Референтните стойности са показани на фигурата. Уверете се, че не се е появил никакъв цвят от нагряване по режещите краища; това понижава твърдостта на длетото.

За коване, нагрейте длетото между 850°C и 1050°C (от светло червено до жълто).

За каляване, нагрейте длетото до приблизително 900°C и охладете в масло. След това изпечете в пещ за около час на 320°C (цвят при нагряване= светло син).

ПОДДРЪЖКА

Преди всякакви дейности по самия инструмент извадете щепсела от контакт. За безопасна и правилна работа винаги пазете инструмента и вентилационните отвори чисти. Ремонтът на уреда трябва да се извърши от квалифицирано за целта за лице. Ремонтването или поддръжката, направена от неквалифицирано лице може да доведе до риск от нараняване. Когато уредът се ремонтира използвайте само идентични резервни части. Следвайте инструкциите за поддръжка в тази инструкция. Използването на части, които не са оригинални или неспазването на инструкциите за поддръжка повишава риска от токов удар или нараняване. Ако машината се повреди, въпреки добросъвестността на производителя и направените тестове, ремонтната дейност трябва да се извърши от оторизиран сервиз за **RTRMAX power tools**.



Старите електрически устройства не бива да се третират като обикновен отпадък. Изхвърлянето или рециклирането на части от тях трябва да става на места със съответното оборудване. За информация за събирането и използването на старо електрическо оборудване, обърнете се към местните власти или търговеца.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./24.03.2015г